

Wolfgang Amadeus
MOZART

Missa brevis in D
Missa brevis in D major
KV 194

per Soli (SATB), Coro (SATB)
2 Violini e Basso continuo
(Violoncello/Fagotto/Contrabbasso, Organo)
3 Tromboni ad libitum

PROBENPARMISSUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

der Mozart-Ausgaben
Urtext

Studienpartitur / Study score



Carus 40.625/07



Vorwort

Im Sommer 1774 schrieb W. A. Mozart in unmittelbarer zeitlicher Nachbarschaft zwei Messen, die *Missa brevis* in F KV 192 (186^f) und die *Missa brevis* in D KV 194 (186^h). Beiden Kompositionen eigen ist eine jeweils mehr oder weniger stark ausgeprägte Neigung zur kontrapunktischen Schreibweise. Ähnliche Tendenzen finden sich auch in dem etwa gleichzeitig entstandenen *Dixit et Magnificat* KV 193 (186^g) und der aus dem Vorjahr stammenden *Trinitatismesse* KV 167. Während sich aber das *Dixit et Magnificat* und die *Trinitatismesse* dem spätbarocken Stil nähern, sucht Mozart in den beiden *brevi*-Messen die althergebrachten polyphonen Techniken mit einer moder-neren Tonsprache zu verbinden.

Die *Missa brevis* in D KV 194 (186^h) entstand nur wenige Wochen nach ihrer F-Dur-Schwester. Mozarts autografe Partitur ist auf den 8. August 1774 datiert. Das Werk war wie KV 192 (186^f) für den Salzburger Dom bestimmt.¹ Dem äußeren Rahmen einer *Missa brevis* entspricht Mozart wie in der F-Dur-Messe durch eine sparsame Besetzung mit vier Singstimmen (SATB), chorisches und solistisch, zwei Violinen, Bass und Orgel sowie den drei in Salzburg üblichen *colla parte*-Posaunen zur Verstärkung der Chorunterstimmen.

Stilistisch steht KV 194 (186^h) der Messe KV 192 (186^f) nahe, doch nimmt der Kontrapunkt insgesamt einen geringeren Raum ein. Schon im *Kyrie* scheint sein Anteil zurückgedrängt. Nur noch der Anfang des *Kyrie II* präsentiert sich im Gewand einer regelrechten Fugensexposition, das *Christe eleison* hingegen wirkt trotz fugaler Anlage eher wie episodenhafte kontrapunktisches Motivspiel, die kleine Modulationspassage nach dem eröffnenden Themenvortrag (Takte 6–9) sogar mehr wie neuartige motivische Arbeit, die ihrerseits bereits als Resultat einer in Auseinandersetzung mit polyphonen Techniken ist. Das Orchester begleitet wie in KV 19 gehend an den Singstimmen orientiert, tritt aber den themenverarbeitenden Partien mit kürzeren Motiven hervor, das Fugato sogar mit einer obligaten Basslinie.

Gloria und *Credo* sind vor Im *Gloria* kommt es le „agnus Dei“ und im abschlie. Stimmenverflecht F-Dur-Messe vergleichbares in *Credo* bleibt der Kontrapur „exit“, „in remissionem n... „Amen“ beschränkt. Ansor... che Satz nur selten. Auf un... der Messe KV 192 (186^f)... das Problem der musikalischen einzelnen Glaubenssätze. ... (die Priesterintonation „Credo“ bleibt in dieser Messe unverändert) greift... -motiv der Violinen an verschiedenen S... es wieder auf, wodurch er eine ähnlich verein... ue Struktur erhält wie in KV 192 (186^f).² Darüberh... us verklammert er das Ende des ersten *Credo*-Teils mit dem Schluß des dritten, indem er die Thematik des „descendit de coelis“ zum letzten „Amen“ wiederkehren

läßt. Desgleichen schlägt er durch die Wiederaufnahme des „Et resurrexit“-Themas im „Amen“-Fugato einen großen Bogen innerhalb des dritten *Credo*-Abschnitts. Überhaupt erweist sich das „Et vitam“ mit dem Rückgriff auf die wichtigsten formkonstitutiven Elemente (*Credo*-Beginn, „et resurrexit“-Fugato und „descendit“-Passage) gleichsam als Resümee des ganzen Satzes. Ähnliche Bestrebungen zu formaler Abrundung zeigen auch *Kyrie* und *Gloria* mit ihrer repräsentativen Wiederholung des jeweiligen Anfangsgedankens.

Am nächsten kommen sich die Messen KV 192 (186^f) und KV 194 (186^h) im *Sanctus*. Hier beansprucht die Polyphonie in beiden Sätzen einen in etwa gleichen ja im *Benedictus* scheinen imitierende Stimmen letzterer sogar zu überwiegen. Zu Beginn Mozart den fugierten Chorsatz wie in älteren Komposition in eine eigen... Orchesters, welche sich hier... dringliche Art ausnimmt und... Vokalparts erweist. Die T... „ia“-Fuge ist von ähnlich... te... wie in KV 192 (186^f).

Ebenfalls nahe... Ag... ertonungen der beiden Sch... rk... nicht hinsichtlich des Kon... de... llich auf dessen Verzicht... „esse steht gleichfalls in dr... Mol... eichnet sich durch eine ext... iktion aus. Das „Dona nobis“ hil... 36) einen gefällig-heiteren Be... esse, im Vergleich zum Vorgänger... örmigen Anlage nun aber als Sonatentemen, veritabler Durchführung und Repr... auf der Höhe seiner Zeit.

... ist die kompositorische Struktur in KV 194...) weniger verdichtet als in KV 192 (186^f), die gefäll... ere Tonsprache ergreift mehr Raum. Nicht zuletzt darin scheint auch die große Beliebtheit dieses Werkes begründet und die Tatsache, dass gerade es 1793 als erste aller Mozartschen Messen im Druck³ erschien.

1990/2000

Jochen Reutter

¹ Walter Senn, Vorwort in *W. A. Mozarts sämtliche Werke (NMA)*, I
² Jochen Reutter, „Ritornell-Vertonungen“, in: *Mozart Schmid*, Bd. II, Tutzing 1993
³ Walter Senn, a. a. O.



Avant-propos

Durant l'été 1774, W. A. Mozart écrit deux messes directement l'une après l'autre, la *Missa brevis* en Fa majeur KV 192 (186^h) et la *Missa brevis* en Ré majeur KV 194 (186^h). Les deux compositions, tout comme le *Dixit et Magnificat* KV 193 (186^h) écrit à peu près au même moment et la *Trinitatismesse* KV 167 composée l'année précédente, ont en commun une tendance à l'écriture contrapuntique plus ou moins accentuée. Cependant, alors que le *Dixit et Magnificat* et la *Trinitatismesse* se rapprochent du style baroque tardif, Mozart essaie dans les deux messes brèves d'unir les techniques polyphoniques ancestrales à un langage musical plus moderne.

La *Missa brevis* en Ré majeur KV 194 (186^h) fut écrite seulement quelques semaines après la messe homologoue en Fa majeur. La partition autographe de Mozart est datée du 8 août 1774. Tout comme la messe KV 192 (186^h), elle était destinée à la cathédrale de Salzbourg.¹ Tout comme elle, elle est conforme au cadre extérieur d'une messe brève par sa distribution économique chorale et soliste pour quatre voix (SATB) et pour deux violons, basse et orgue ainsi que pour les trois trombones colla parte soutenant traditionnellement à Salzbourg les parties chorales graves.

Du point de vue stylistique, les deux messes sont également proches l'une de l'autre, cependant, dans la messe KV 194 (186^h), le contrepoint joue un rôle moindre. Dès le *Kyrie*, son rôle semble plus effacé. Seul le début du *Kyrie II* se présente sous la forme d'une exposition de fugue dans les règles. Le *Christe eleison*, par contre, à malgré une base en forme de fugue plutôt l'air d'un jeu de motif épisodiquement contrapuntique, le petit passage en modulation suivant l'exposition du thème initial (mesures 6–9) se présente même un travail motivique d'un nouveau genre, très déjà vu comme le résultat d'une analyse des techniques polyphoniques. L'orchestre, tout comme la messe KV 192 (186^h), accompagne le chœur, orientant le jeu par partie sur les parties vocales, particulièrement dans les parties graves, par de courts motifs indépendants. Le fugato du *Kyrie II* par

La *Gloria* et le *Credo*. Dans la *Gloria*, se présente un contrepoint imitatif, mais un fugato final. Le contrepoint est seulement utilisé dans le « in remissionem peccatorum » et dans le « in unum Deum » dans cette messe, il y a des appels « Credo » le motif initial des violons, créant ainsi une structure d'unification semblable à celle de la messe KV 192 (186^h).² De plus, il unit la fin de la première partie avec celle de la troisième en faisant réapparaître la théma-

tique du « descendit de coelis » dans le dernier « Amen ». Il construit de la même façon une grande arche à l'intérieur de la troisième partie en reprenant le « Et resurrexit » dans le fugato de l'« Amen ». D'une façon générale, le « Et vitam » se révèle être aussi un résumé de tout le mouvement par la reprise des éléments formels constitutifs les plus importants (début du *Credo*, fugato de « Et resurrexit » et passage du « descendit »). Dans le *Kyrie* et le *Gloria* également, la répétition de l'idée de départ sous la forme de reprise, a, elle aussi, pour but de chantourner la forme.

C'est dans le *Sanctus* que les deux messes sont les plus proches l'une de l'autre. La polyphonie y joue presque le même rôle. Dans le *Benedictus* de la messe KV 194 (186^h), les interventions des voix en imitation semblent s'effacer. Comme dans la composition écrite auparavant, Mozart orne à l'orchestre chœur fugué au début du *Sanctus*, propre se signalant de manière partielle vocale de façon organique. Le « Hosanna » dans la messe KV 194

Les deux *Agnus Dei* de la messe KV 194 (186^h) et KV 192 (186^h) ne sont pas cependant par l'utilisation du contrepoint, par son absence. Le *Agnus Dei* en Ré majeur est écrit, lui aussi, dans un style plus simple et se signale par un passage de mesure. Le « Dona nobis » constitue la fin de la messe KV 192 (186^h), un point d'arrêt et serein, utilisant une forme de fugato, contrairement à l'œuvre la plus récente.

En conclusion, la structure de la composition est moins complexe dans la messe KV 194 (186^h) que dans KV 192 (186^h), le langage musical plus aimable occupe plus d'espace. Ceci n'est pas sans expliquer le grand succès de cette œuvre et le fait que c'est précisément cette messe qui fut en 1793 la première des messes de Mozart à être imprimée.³

1990/2000

Jochen Reutter

Traduction : Jean-Paul Mènière



¹ Walter Senn, préface à *Wc sämtlicher Werke, Messes*, 1

² Jochen Reutter, « Ritornell-Vertonungen », dans : *Mc Schmid*, vol. II, Tutzing, 199.

³ Voir note 1.

Zur Edition

Seit dem Erscheinen der *Missa brevis* in D KV 194 in der *Neuen Mozart-Ausgabe* im Jahre 1975¹ sind keine neuen Quellen oder sonstige Erkenntnisse zur Überlieferung des Werkes bekannt geworden, sodass der Notentext der vorliegenden Ausgabe mit dem dort veröffentlichten übereinstimmt. Die Hauptquelle ist die autografe Partitur, die in der Österreichischen Nationalbibliothek in Wien unter der Signatur *Cod. 18975* aufbewahrt wird und die auf der ersten Notenseite folgende autografe Datierung trägt: „Salisburgo li 8 d'augusto 1774“. Als weitere Quelle diente eine Stimmenabschrift aus dem Archiv des Domchors zu Salzburg, die vermutlich um 1774 entstanden ist. Es handelt sich dabei um eine Abschrift aus dem Autograf, die von Leopold Mozart durchgesehen wurde.

Die instrumentale Bassstimme der *Missa brevis* in D trägt im Autograf die Bezeichnung „Organo“, die im *Kyrie* mit dem Zusatz „et Violone“ und im *Benedictus* mit dem Zusatz „Basso“ versehen ist. Sie ist mit Orgel, Violone (heute auch Violoncello und Kontrabass) und Fagott zu besetzen. Besetzungsänderungen sind im Autograf durch Schlüsselwechsel angezeigt: An Stellen im Sopran- (c1) oder Tenor- (c4) Schlüssel setzen die Bassi (Violone und Fagott) aus. Da in der vorliegenden Ausgabe nur der Bassschlüssel verwendet wird, sind die Besetzungsänderungen wie folgt angezeigt: Stellen im Sopranschlüssel erscheinen im oberen Organsystem im Normalstich; Stellen im Tenorschlüssel werden durch den Vermerk „senza Bassi“ hervorgehoben, der durch den Vermerk „con Bassi“ wieder aufgehoben wird.

Für die gemäß der zeitüblichen Praxis im Autograf fehlenden Intonationen zum *Gloria* und *Credo* werden in der Ausgabe Intonationen vorgeschlagen, die dem *Gradua Romanum* entnommen und entsprechend den traditionellen Verhältnissen transponiert wurden: Die Intonationen entstammen dem „Ordinarium VIII“ der „Gloria I“ der „Cantus ad libitum“; die *Credo* dem „Credo I“ und dem „Credo III“.

Nach alter und auch für die Aufführer bezeugter Salzburger Tradition Alt-, Tenor- und Bassstimmen. Zwar fehlen im Autograf die Stimmenabschriften, aber in der Stimmenabschrift, die überliefert sind, wurden die Stimmenabschriften der Ausgabe die Positionen ergänzt.

Ergänzungen sind im Notentext in kleinerer Schrift gekennzeichnet: Bei Strichelungen durch Strichelung, Akzente durch kleinere Type, rufen. Auf Ergänzungen der wurde weitgehend verzichtet; nur in der Interpretation erscheint eine.

Concerning this edition

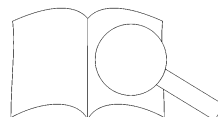
Since the appearance of the *Missa brevis* in D major KV 194 in the *Neue Mozart-Ausgabe* in 1975¹ no new sources or other discoveries concerning this work have come to light, so the musical text of the present edition corresponds to the text as published there. The principal source is the autograph score, which is kept in the Österreichische Nationalbibliothek in Vienna, catalogue number *Cod. 18975*, and which is dated in Mozart's hand on the first page of the music: „Salisburgo li 8 d'augusto 1774.“ A second source which has been used is a copied set of parts from the Cathedral Choir archive at Salzburg, presumably dating from around 1774. These parts were copied from the autograph score, and were checked by Leopold Mozart.

The instrumental bass part of the *Missa brevis* is marked in the autograph score “Organ” and “et Violone” for the *Kyrie* and “Basso” for the *Benedictus*. The bass line is to be played by violone (nowadays cello and double bass). During passages originally written for the violone, the bass clef, the bass (violone and double bass) clef, the bass clef is used in the score. The instrumental parts originally notated in soprano and tenor clefs are indicated in normal type. The parts originally notated in soprano and tenor clefs are identified by the words “senza Bassi” and “con Bassi”, cancelled by the words “co

For the *Gloria* and *Credo*, which as usual at the time of Mozart were notated in the autograph score, suitable intonation suggestions are given in this edition. They are taken from the *Gradua Romanum* and are transposed as required. Examples of Mozart's music: the *Gloria intonation* “Ordinarium VIII” and the “Gloria I” intonation “Cantus ad libitum”, the *Credo* intonations are from the “Credo I” and the “Credo III.”

In accordance with an ancient tradition, which is known to have been followed in the Salzburg performances of Mozart's Masses, the alto, tenor and bass chorus parts were doubled by trombones. This practice is not mentioned in the autograph score, but as the copied set of parts includes trombone parts, the score of the present edition includes mention of the trombones, in italics.

Editorial additions to the music as found in the principal source are indicated in the following ways: suggested changes by italics, slurs by broken lines, accidentals and dynamic markings by smaller type, staccato signs by strokes. In general no additions have been made to the continuo figuring; only where there is danger of an incorrect interpretation has a figure been added.



¹ Wolfgang Amadeus Mozart, *Neue Ausgabe sämtlicher Werke*. Serie I: Geistliche Gesangswerke, Werkgruppe 1: Messen und Requiem, Abteilung 1: Messen, Band 2, hg. v. Walter Senn, Kassel/Basel etc. 1975, S. 121–162.

¹ Wolfgang Amadeus Mozart, *Geistliche Gesangswerke*, I Abteilung 1: Messen, vol. 2, 1975, p. 121–162.

A propos de l'édition

Depuis la parution de la *Missa brevis* en Ré majeur KV 194 dans la *Neue Mozart-Ausgabe* en 1975,¹ aucune nouvelle source et aucun nouveau renseignement ne sont parvenus concernant la transmission de l'œuvre, si bien que le texte de la présente édition coïncide à celui publié alors. La source principale est la partition autographe conservée à l'Österreichische Nationalbibliothek de Vienne sous la cote Cod. 18975 et portant sur la première page la datation autographe « Salisburgo li 8 d'augusto 1774 ». Une copie du jeu de parties conservé aux Archives du chœur de la cathédrale de Salzbourg a également été utilisé. Il s'agit d'une copie du manuscrit autographe revue par Leopold Mozart qui est faite probablement environ 1774.

La partie de basse instrumentale de la *Missa brevis* en Ré majeur porte dans le manuscrit autographe l'indication « Organo », cependant que dans le *Kyrie* est rajouté « et violone » et dans le *Benedictus* « Basso ». Elle doit être distribuée avec orgue, basse de viole (aujourd'hui, aussi violoncelle et contrebasse) et basson. Les changements de distribution sont indiqués dans le manuscrit autographe par des changements de clé. Dans les endroits écrits en clé d'ut première ligne ou d'ut quatrième ligne, les basses (basse de viole et basson) ne jouent pas. Comme la clé de Fa est la seule utilisée dans cette édition, les changements de distribution sont indiqués de la manière suivante : Les parties écrites en clé d'ut première ligne sont notés dans le système supérieur en gravure normale, les parties en clé d'ut quatrième ligne sont indiquées par la mention « senza Bassi » et leur fin signalée par la mention « con Bassi ».

L'édition propose quelques intonations pour les intonations du *Gloria* et du *Credo* manquant dans le manuscrit autographe suivant la pratique en cours à l'époque. Elles sont empruntées au Graduel romain et ont été transposées de la tonalité utilisée. Les intonations du *Credo* sont celles de l'« Ordinarium VIII » et du « Gloria I » et du « ad libitum », celles du *Credo* du « Credo » et du « Credo ».

Selon la tradition en vigueur à l'époque des messes de Mozart, les parties de basse sont doublées par les indications sont absentes. Les indications sont présentes dans les parties des trombones sont les parties vocales en italique.

Les compléments sont indiqués de la façon diacritique, les arcs en hachures, les accords sont en caractères plus gros. Dans l'ensemble, aucun complément au chiffrage ne se trouve. Un complément entre les parties vocales est une prénotation fautive.

¹ Wolf, Amadeus Mozart, *Neue Ausgabe sämtlicher Werke*. Série I: *Geistliche Gesangswerke*, Groupe d'œuvres 1: *Messen und Requiem*, Section 1: *Messen*, vol. 2, ed. by Walter Senn, Kassel/Basel etc., 1975, p. 121–162.

Zu diesem Werk ist folgende Partitur (CV 40.625), Klavierchorpartitur mit Soli (CV 40.626), 3 Harmoniestimmen (CV 40.627), Violino II (CV 40.625/12), Violoncello (CV 40.625/13), Organo (CV 40.625/14).



Missa brevis in D

KV 194 (186h)

Wolfgang Amadeus Mozart

1756-1791

Kyrie

Allegro moderato

Violino I

Violino II

Soprano

Alto
*Trombone I ad libitum**

Tenore
*Trombone II ad libitum**

Basso
*Trombone III ad libitum**

Organo

Bassi

Tutti

Ky-ri - e, Ky-ri - e e-leison, Ky-ri - e, Ky - ri - e e -

Tutti Ky - ri - e e-leison, Ky - ri

Tutti Ky-ri - e e-leison, Ky - ri - e e-leison, Ky - ri - e e-leison,

Tutti Ky - ri - e e-leison, Ky - ri - e e-leison,

Tutti Ky - ri - e e-leison, Ky - ri - e e-leison,

6 6 7 9 7 7

*) Die Posaunen schweigen an den mit „Solo“ bezeichneten Stellen; vgl. „Zur Edition“

5

lei - son, e

lei - son, e - lei - - son,

lei - son, e - lei - - son, e - lei - son,

lei - son, Ky - ri - e, Ky - ri - e e lei - son,

Ky - ri - e, Ky - ri - e e-lei - - - son,

4 3 6 6 6 7 6 7 6 6 7 6 7 6 7 6 7

10

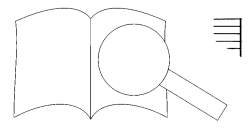
Ky-ri-e e-lei-son, e-lei-son.
 Ky-ri-e e-lei-son, e-lei-son. Chri-
 Ky-ri-e e-lei-son, e-lei-son. Chri-
 Ky-ri-e e-lei-son, e-lei-son.

6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

14

ste e-lei-son, e-lei-son, e-lei-son, e-
 ste e-lei-son, e-lei-son, e-lei-son, e-
 ste e-lei-son, e-lei-son, e-lei-son, e-
 Chri-ste e-lei-son, e-lei-son,

6 6 7 4 6 6 7 6 6 6 6 7 4 6 6 7



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

18

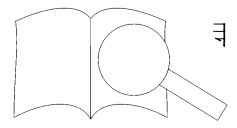
lei-son, e-lei-son, e-lei - - - son, e-lei-son.
 lei-son, e-lei-son, e-lei - - - son, e-lei-son. Ky-ri-e e-
 son, e-lei - - - son, e-lei-son.
 son, e-lei - - - son, e-lei-son.

4 # 6 - 7 # 4+ 6 6

22

leison, e-lei-son, e-lei-son, e-lei-son, e-
 e-leison, e-leison, e-lei-son, e-
 Ky-ri-e e-

6 5 7 4 6 5 6 6 #3 7 6 6 4 3 5



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

26 *tr*

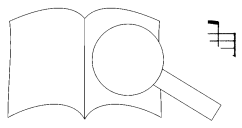
Ky - ri - e e - lei-son, e - lei-son, Ky - ri - e, Ky - ri - e,
 lei - - son, e - lei - son, e - lei-son, e - lei - - son, e - lei - - son,
 lei - - son, e - lei - - son, e - lei-son, e - lei - -
 lei-son, e - lei - son, e - lei-son, Ky - ri

4 6 5 6 6 5 # 7 9 8 2 6 6 6 7 6

30

Ky - ri - e Ky-ri - e e - lei - - - son, e -
 son, Ky-ri - e e - lei - - - son, e -
 - son, Ky-ri - e e - lei - - - son, e -
 e - lei - - son, Ky-ri - e e son, e -

7 6 7 7 *tasto solo* 6 6



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

34

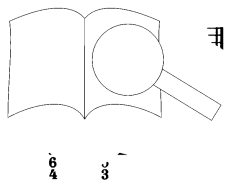
lei - son, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e,
 lei - son, Ky - ri - e e - lei - son,
 lei - son, Ky - ri - e e - lei - son,
 lei - son, Ky - ri - e e - lei - son,

6/4 6/8 6/8 6/8 6/8 6/8

38

Ky - ri - e Ky - ri - e e - lei - son.
 Ky - ri - e e - lei - son.
 Ky - ri - e e - lei - son.
 Ky - ri - e e - lei - son.
 Ky - ri - e Ky - ri - e

7 7 6/4 7 7 7 7



Gloria

*Basso**  *oder* *Tenore** 

Glo-ri - a in ex-cel-sis De - o. Glo-ri - a in ex - cel - - - sis De - o.

Allegro

Violino I 

Violino II 

Soprano 

Alto 

Trombone I *ad libitum* 

Tenore *ad libitum* 

Basso *ad libitum* 

Organo 

Bassi 

Tutti Et in terra pax ho - mini-bus bonae volun-ta - tis. Laudamus te.
Et in terra pax ho - mini-bus bonae volun-ta - tis.
Et in terra pax ho - mini-bus bonae volun-ta - tis.
Et in terra pax ho - mini-bus bonae volun-ta - tis.

Tutti 2 6 6 5 6 6

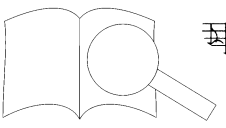
* Zu den Intonationen vgl. „Zur Edition“

5 

Ad-o-ramus 

te. Gra - ti-as a - - gi-mus ti-bi pro-pter ma-
- mus te. Gra - ti-as a - - gi-mus ti-bi pro-pter ma-
- ca - mus te. Gra - ti-as a - - gi-mus ti-bi pro-pter ma-
- io-ri - fi - ca - - mus te. Gra - ti-as a - - ma-

3 # 6 6 # 4+ 6 4 # #



9

Solo

- gnam, pro-pter magnam glo-ri-am tu - am. Do-mi-ne De-us, Rex cae-lestis, De-us

- - gnam, pro-pter magnam glo-ri-am tu - am.

- gnam, pro-pter magnam glo-ri-am tu - am.

- gnam, pro-pter magnam glo-ri-am tu - am.

47 — 6 5 # 6 4 # 4 3 6 7 — 4+ # 2

14

Pa - ter, Pa - ter o - r

Solo

Do - mine

Do-mi-ne Fi-li u - ni - ge-nite Je-su Chri - ste.

6 6 6 6 6 # 6 7 9 8 7 # 4 3 # 6 7 # 9 8 4 3 7 # 4 # # 6



Piano accompaniment for measures 19-23, featuring a right-hand melody and a left-hand accompaniment with a strong bass line.

Vocal staves for measures 19-23. The lyrics are: De-us, Agnus De-i, Agnus De-i, Fi-li-us Pa-tris. Do-mine De-us, Agnus De-i, Agnus De-i, Fi-li-us P.

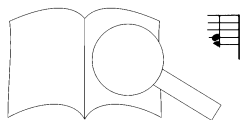
Piano accompaniment for measures 19-23, showing chord progressions and fingerings. Measure numbers 6, 7, and 8 are indicated below the staff.

Piano accompaniment for measures 24-28, including dynamic markings like *p* and *f*.

Vocal staves for measures 24-28. The lyrics are: Qui tollis pecca-ta - mi-se-re-re, mi-se-re-re no-bis. Qui -re-re, mi-se-re-re, mi-se-re-re no-bis. Qui mi-se-re-re, mi-se-re-re, mi-se-re-re no-bis. Qui -ta mundi, mi-se-re-re, mi-se-re-re, mi-se-re-re bis. Qui

Piano accompaniment for measures 24-28, including dynamic markings like *p* and *f*. Measure numbers 4, 6, 7, 8, and 9 are indicated below the staff.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



30

tol-lis pec-ca-ta mundi, su - - scipe depre-ca - - ti-o - nem no - stram. Qui se-des ad
 tol-lis pec-ca-ta mundi, su - - scipe depre-ca-ti - o - nem no - - stram. Qui se-des ad
 tol-lis pec-ca-ta mundi, su - - scipe depre-ca - - ti-onem no - - stram. d

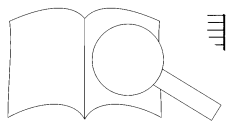
4+ #2 - # 4+ 6 5 6 #2 6 4 6 5 #

35

dex-te-ram, ad dex - te-ra-tis, mi-se-re-re, mi-se-re-re no - -
 dex-te-ram, ad dex - te-ra-tis, mi-se-re-re, mi-se-re-re, mi-se-re-re no - -
 dex-te-ram, ad dex - te-ra-tis, mi-se-re-re, mi-se-re-re, mi-se-re-re no - -
 ram Pa-tris, mi-se-re-re, mi-se-re-re, mi-se-re-re no - -

p p p p

6 5 7 6 5 4 6 5 6 4 3 6 4 3 6 4 2 6



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

40

bis.

bis.

bis.

Solo

bis. Quo-niam tu solus san-ctus. Tu solus Do-minus. Tu so -

f p f p

Solo

6 6 7 b3 - 6 6 6

45

-ri-a De-i Pa-tris. A - men,

-tu in glo-ri-a De-i Pa-tris. Amen, a - - -

Sancto Spi-ri-tu in glo-ri-a De-i Pa-tris. Amen, a - - -

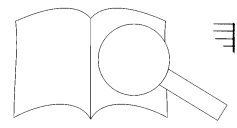
ti

Cum Sancto Spi-ri-tu in glo-ri-a De-i Pa-tris.

f

Tutti

7 6 # 2 6 6 5 2 6 6 7



14

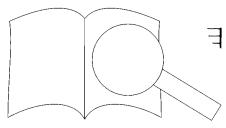
um. Et in u - num Do - minum Je - sum Christum, Fi - li - um De - - i
 um. Et in u - num Do - minum Je - sum Christum, Fi - li - um De - - i
 um. Et in u - num Do - minum Je - sum Christum, Fi - li - um
 um. Et in u - num Do - minum Je - sum Christum, Fi

7 # 6 6 16 6 9

21

u - ni - ge - ni - tum. Et u - num an - te o - mni - a sae - cu - la.
 u - ni - ge - ni - tum. Et u - num an - te o - mni - a sae - cu - la.
 u - num an - te o - mni - a sae - cu - la.
 Pa - tre natum an - te o - mni - a sae - cu - la.
 ex Pa - - tre natum an - te o - mni - a sae - cu - la.

6 5 # 6 5 4 17 6 5 # # 4 2 #5



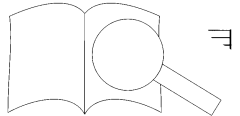
28

De - um, De - um de De - o, lu - men de lu - - mi - ne, De - um
 De - um, De - um de De - o, lu - men de lu - - mi - ne, De - um
 De - um, De - um de De - o, lu - men de lu - - mi - ne,
 De - um, De - um de De - o, lu - men de lu - -

34

ve - - rum d - - ni - tum, non factum, con - substan - ti - a - lem Pa - -
 ve - ro. Ge - ni - tum, non factum, con - substan - ti - a - lem Pa - -
 ve - - ro. Ge - ni - tum, non factum, con - substan - ti - a - lem Pa - -
 ue De - o ve - - ro. Ge - ni - tum, non factum, cor

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



40

tri: per quem o - mni-a fa - cta sunt. Qui pro-pter nos ho-mines, et pro - pter

tri: per quem o - mni-a fa - cta sunt. Qui pro-pter nos ho-mines, et pro - pter

tri: per quem o - mni-a fa - cta sunt. Qui pro-pter nos ho-mines, et

tri: per quem o - mni-a fa - cta sunt. Qui pro-pter nos ho-mi-

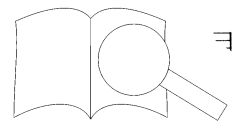
47

no-stram sa - lu - ae-lis, descen - dit, descen - dit

no-stram ...it de cae-lis, descen - dit, descen - dit

...e-scen-dit de cae-lis, descen - dit, descen -

...tem de-scen-dit de cae-lis, descen - dit,



53

de cae - - lis, descen - dit, descen - dit de cae - - lis.
 de cae - - lis, descen - dit, descen - dit de cae - - lis.
 dit de cae - - lis, descen - dit, descen - dit de cae
 de cae - - lis, descen - dit, descen - dit

5 4 7 7 7 4 3

59 **Andante moderato**

Solo Et in-car-na- -cto ex Ma-ri-a Vir-gi-ne. Cru-ci-
 Tutti Cru-ci-
 Cru-ci-
 Cru-ci-
 Solo Tutti
 Et Cru-ci-
 -rato

Solo 6 4+ 6 6 4 7 6 - 7 6 # 4

63

fi - xus e - ti - am pro no - bis: sub Pon - ti - o Pi - la - to pas - sus, et se - pul - tus est.

fi - xus e - ti - am pro no - bis: sub Pon - ti - o Pi - la - to pas - sus, et se

fi - xus e - ti - am pro no - bis: sub Pon - ti - o Pi - la - to pas -

4+ 6 8 6 4 6 5 4 6 7 6 # 4

68 **Allegro**

Et re - - - di - e, se - cun - dum Scri - ptu - ras, re - sur -

- - sur - rexit ter - ti - a di - e, se - cun - dum Scri -

Et re - - - sur - re - xit ter - ti - a

4 6 5 6 4 6 2

76

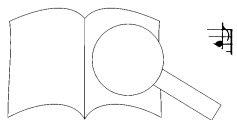
re - xit, se - cun - dum, se - cun - dum Scri - pturas. Et as - cendit in caelum:
 ptu - ras, se - cun - dum, se - cun - dum Scri - pturas. Et as - cendit in caelum:
 di - e, se - cun - dum, se - cun - dum Scri - pturas. Et as - cendit
 ter - - ti - a di - e, se - cun - dum Scri - pturas. Et

6 4 6 4 5

83

se - - - det,
 se - - - ad dex - te - ram Pa - tris. Et i - terum ven - tu - rus est,
 se - det ad dex - te - ram Pa - tris. Et i - terum ven - tu - rus est,
 se - det ad dex - te - ram Pa - tris. Et i - terum ven - tu - rus est,
 se - det ad dex - te - ram Pa - tris. Et i

6 5 4 2 6 4 3



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

90

ven-tu-rus est cum glo-ri-a, ju-di-ca-re vi-vos et mor-tu-os:

ven-tu-rus est cum glo-ri-a, ju-di-ca-re vi-vos et mor-tu-os:

ven-tu-rus est cum glo-ri-a, ju-di-ca-re vi-vos et

ven-tu-rus est cum glo-ri-a, ju-di-ca-re vi-vos

6 6 3
4 4

17 6 5 #7
4 4 2

p p p p

f f

98

cu-jus re-g- e-rit fi-nis, non, non, non

cu-jus non e-rit fi-nis, non, non, non

e-rit, non e-rit fi-nis, non, non, non

gni non e-rit, non e-rit fi-nis, non n

6 6 #
4 4

4+
2

f



105

e-rit fi - - nis.

e-rit fi - - nis.

Solo
e-rit fi - - nis. Et in Spi - ri - tum San - ctum, Do - mi - num

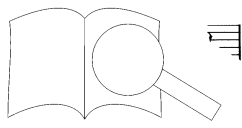
e-rit fi - - nis.

112

Solo
Qui cum

x Pa - tre Fi - li - o - que pro - ce - dit.

Solo
ri - tum



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

119

Pa - tre, cum Pa - tre et Fi - li - o si - mul ad - o - ra - tur, et con - glo - ri - fi - ca - tur.
 Et in Spi - ri - tum Sanctum, San - ctum, Do - minum.
 Et in Spi - ri - tum Sanctum, San - ctum, I
 Sanctum, San - ctum, Do - minum.

126

Et u - nam san - ctam, sanctam ca - tho - licam
 Tutti
 Et u - nam san - ctam, sanctam ca - tho - licam
 Tutti
 Et u - nam san - ctam, sanctam ca - tho - licam
 Tutti
 rophe - - tas. Et u - nam san - ctam, s

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



133

et a - po - sto - li - cam Ec - cle - si - am. Con - fi - te - or u - num ba - ptis - ma

et a - po - sto - li - cam Ec - cle - si - am. Con - fi - te - or u - num ba - ptis - ma

et a - po - sto - li - cam Ec - cle - si - am. Con - fi - te - or u - num ba - r

et a - po - sto - li - cam Ec - cle - si - am. Con - fi - te - or u - n

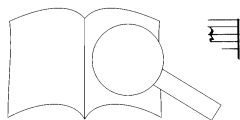
140

in re - - - - - nem pec - ca - to - - - - rum. Et ex -

re - mis - si - o - - - - nem pec - ca - to - - - - rum. Et ex -

- si - o - - - - nem pec - ca - to - - - - rum. Et ex -

in re - mis - si - o - - - - nem - pec - ca - to - - - - rum. Et ex -



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

145

spe - cto re - sur-re-cti - o - nem, re - - sur - re - - cti - o - nem mor - - -

spe - cto re - sur-re-cti - o - nem, re - - sur - re - - cti - o - nem mor - - -

spe - cto resur-re-cti - o - nem, re - - sur - re - - cti - o - nem rr

spe - cto re - sur-re-cti - o - nem, re - - sur - re - - cti - o -

47 6/4 5/3 #7/2 5/3 47 6/4

senza Organo

152

tu - - - o - Et vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li,

tu - - - Et vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li,

rum. Et vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li,

- - - rum. Et vi - tam ven

coll' Organo

6 4 7



Piano accompaniment for measures 159-165. The right hand features a melodic line with trills (tr) and a steady eighth-note accompaniment. The left hand provides a harmonic base with chords and moving lines.

ven - tu - ri sae - cu - li. A - - - men,

ven - tu - ri sae - cu - li. A - - - men, a - men, a - - -

ven - tu - ri sae - cu - li.

ven - tu - ri sae - cu - li.

Piano accompaniment for measures 166-175. Includes figured bass notation: 6, 6/4, 5/3, 6/5. The right hand continues with melodic fragments and trills, while the left hand plays a rhythmic accompaniment.

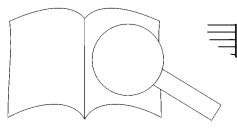
a - men, a - - - a - - - men, a - - - men, a - -

- men men, tr a - men, a - - - men, a - -

A - - - men, a - - - men, a - -

men, a - men, a - - - - -

Piano accompaniment for measures 176-185. Includes figured bass notation: 16 5 6/4, 6, 4/2, 6, 8/2, 6/5, 3, 6, 4, 3. The right hand features a melodic line with trills and a steady eighth-note accompaniment. The left hand provides a harmonic base with chords and moving lines.



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

172

p *f* *p*
simile *simile*

men, a - men, a - men, amen, a - - men, a - men,
 men, a - men, a - men, amen, a - - men, a - men,
 men, a - men, a - men, amen, a - - men, a - -
 men, a - men, a - men, amen, a - - me

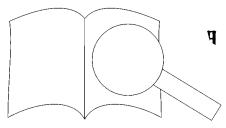
p *f*
 7 7 7 7 7 7

178

f

a - men, a - men, a - men, a - - men, a - men.
 a - men, a - men, a - men, a - - men, a - men.
 a - men, a - men, a - men, a - - men, a - men.
 a - men, a - men, a - men, a

f
 7 7 7 7 7 7 4



Sanctus

Andante

Violino I *f*

Violino II *f*

Soprano

Alto Trombone I ad libitum *f Tutti* San

Tenore Trombone II ad libitum *f Tutti* San - ctus

Basso Trombone III ad libitum *f Tutti* San - ctus, San -

Andante

Organo *Tutti*

Bassi *Tutti*

6 7 6 7 6 4 6 6

Tutti

San - ctus Do - minus De - us Sa - - baoth.

San - ctus Do - minus De - us Sa - - baoth.

San - ctus Do - minus De - us Sa - - baoth.

San - ctus Do - minus De - us Sa - - baoth.

6 7 4 3 6 5 6 6 7 4 # 7 6



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

8 **Allegro**

Ple-ni sunt cae-li, ple-ni sunt cae-li, cae-li et ter-ra glo-ri-a tu-a.

Ple-ni sunt cae-li, ple-ni sunt cae-li, cae-li et ter-ra glo-ri-a tu-a.

Ple-ni sunt cae-li, ple-ni sunt cae-li, cae-li et ter-ra glo

Ple-ni sunt cae-li, ple-ni sunt cae-li, cae-li et ter-ra

Allegro

16

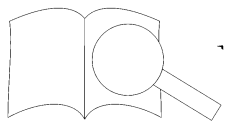
Ho -

Ho - san - na in ex - cel -

Ho - san - na in ex - cel -

-el

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



22

san-na in ex-cel-sis, ho-san-na, ho-san-na in excel-

- sis, ho-sanna in excel-sis, ho-san-na in excel-

- sis, ho-san-na in excel-sis,

san-na in ex-cel-sis, ho-san-na, ho-san-na in excel-

6 5 7 6 5 7 6 4

29

sis,

sis, ho

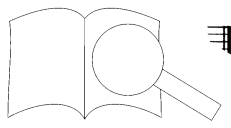
na, ho-san-na in excel-sis.

ho-san-na, ho-san-na in excel-sis.

ex-cel-sis, ho-san-na, ho-san-na in excel-sis.

na, ho-san-na in

6 4 7 6 4 7 # 6 6 b6



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Benedictus

Andante

Violino I *p*

Violino II *p*

Soprano *Solo*
Be - ne-dictus qui ve-nit in no - - - mi-ne Do - mi-ni, *tr*

Alto *Solo*
Be - r

Tenore

Basso

Organo *p*

Bassi *Solo*
6 4 7 2 5 3 6 4 #7 2

5

ve-nit

- - - ne Do mi-ni. Be - ne - di-ctus qui

mi - ne Do - mi-ni. Be - ne - di-ctus

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



9

venit in - no - - mi - ne Do - - - mi - ni.

qui venit in - no - - mi - ne Do - - - mi - ni.

Solo Bene-
Solo Bene-
Bene - di

6 6 5 6 5 6 5 6 6 4 3 7

13

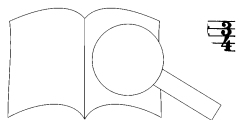
Bene - di - . ve - nit in no - mi - ne Do - mi -

di - . us qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi -

- - ne - di - ctus qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi -

be - ne - di - ctus qui ve - nit in no - mi - ni -

9 8 7 - 4 # 7 9 3 6 6 6 5



27

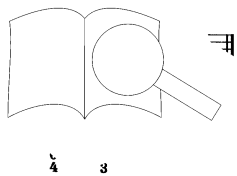
ho - san - na, ho - san - na in - ex - cel - - sis,
 ex - cel - - sis, ho - san - na in ex - cel - - sis, ho -
 in - ex - cel - - - sis, in ex - cel - - -
 san - na in - ex - - cel - - - - sis, in ex - ce'

6 5 7 6 4 3 4+ 2 # 4+ 6 4 6 6 4 3 6 4

32

ho - san - na in - ex - cel - - sis.
 san - na, ho - san - na in ex - cel - - sis.
 - sis, ho - san - na, ho - san - na in - ex - cel - - - sis.
 na, ho - san - - - na in

7 # 6 4 7 # 6 6 #6



Agnus Dei

Andante

Violino I

Violino II

Soprano

Alto
Trombone I
ad libitum

Tenore
Trombone II
ad libitum

Basso
Trombone III
ad libitum

Organo

Bassi

Andante

Solo

7

7 - 6

$\frac{7}{4}$

$\frac{5}{3}$

Tutti

6

5

6

5



A - gnus De - i, A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - tra pec -
ca - - - ta mur
re, mi - se - re - - - re, mi - se -
Mi - - se - re - re, mi - - se - re - re, mi - se -
Mi - - - se - - - re - - - re

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

14

re - - re no - - bis.

re - - re no - - bis. Solo *tr* A - gnus De - i, A - gnus De - i, qui

re - - re no - - bis.

re - - re no - - bis.

7 # 7 4 # - *tasto solo* Solo 5

21

Tutti *tr* *p*

Mi - - se - re - re, mi - - se -

Tutti *p*

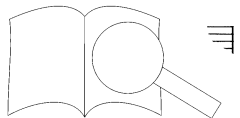
tol - lis - - - ta mundi: mi *Tutti* se - - - re *p* - -

Mi - se - re - - - re, mi - se -

Tutti *tr*

M:

16 17 6 7 8 45 *f* *Tutti*



28

re - re, mi - se - re - - re - - no - - bis.
 re, mi - - se - re - - re - - no - - bis.
 re - - - re, mi - se - re - - - re no - - bis. Solo A - gnus
 mi - - se - re - re, mise - re - - re - - no - - bis.

35

qui tol - lis pec - ca - - ta mun - di,
 - - i, qui tol - lis pec - ca - - ta mun -



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

41

f Tutti *p* *f*

A - - gnus De - i, A - - gnus De - i, qui

f Tutti *p* *f*

A - - gnus De - i, A - - gnus De - i, qui tol - lis, qui

f Tutti *p* *f*

A - gnus De - - - - i, A - gnus De - - -

Tutti 6/4 7/4 4+ - 6/2

46

p *ff*

tol - lis do - na no - bis pa - cem, pa - cem,

tol - lis mundi:

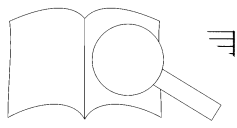
a - ta mundi:

pec - ca - ta mundi:

Allegro

p Solo

Solo 7 6 - 6 7/5 4 # 6 4 - 4/2 6 6/5 - 4 6 6/5



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert. Evaluation Copy - Quality may be reduced. Carus-Verlag

51

f *p* *tr*

f *p* *tr*

f Tutti Solo *tr*

do - na, do - na no - bis pa - cem, do - - na no - - bis pa - - cem, pa - cem,

do - na, do - na no - bis pa - cem,

do - na, do - na no - bis pa - cem,

do - na, do - na no - bis pa - cem,

Tutti 4 6 6 6 4 5 Solo 6 2 2 6 6 7

55

f *f*

f Tutti Solo

do - na no - bis, do - do - na no - bis, no - bis - pacem, do - na, -

do - na no do - na pa - - - - -

do - - - - -

- na no - bis pacem,

Tutti 6 6 4+ 6 6 6 # Solo 6 # 6 6 4



59

f

no - - bis, no - - bis pa - - cem, do - na - nobis, no - bis pacem, do - na, cem, do - na pa - do - - na no - bis do - na no -

f Tutti

f Tutti

6 6 6 6 7 6 6 6 7 7 6 6 5 7

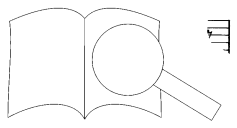
63

p

do - - na no - - do - na no - - bis pa - - - cem, do - na cem, do - na, cem, do - na no - - bis pa - - - cem, do - na no - bis pa - - - cem, do - na no - bis pa - - - cem, do - na no - bis pa - - -

Solo

6 6 6 6 7 6 6 6 7 7 6 6 5 7



67

no - bis pa - - - cem,

Solo

do - na no - bis pa - cem, pa - cem, Solo

do - na no - bis pa -

4+ 6 7 6 4 - 4+ 6 6 5 - 4 6 6 5 7 47 - 6

72

do - - - na no - - - bis pa - - -

do - - - na no - - - bis

pa - cem, do - na no - - - bis pa - - - - - cem,

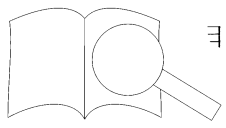
pa - cem, pa - cem, pa - cem,

Tutti

4 - 4+ 6 6 5 - 6 6 6 7 47 - 5 6 7 2 4/2 5 7 3

Tutti senza Bassi

con Bassi



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

76

Solo

cem, do - - na, do - na nobis pacem, do - na no - bis
 pa - - cem, do - - na no - - bis pa - cem, do-na nobis pacem,
 do - na, do - - na no - bis pa - cem, do - na nobis pacem,
 no - - bis, do - - na no - bis pa - cem, do-na nobis pacem,

1 4/2 6/15 7/4 5 4/2 = 6 4+/2 = 6 6

Solo 6 4 4/2 6

80

pa - cem, pa - cer - - - - - acem, do - na no - bis pa - cem, pa - cem,
 - - - - - pacem, pacem,
 - - - - - no-bis pacem, pacem,
 do-na no-bis pacem, pacem,

f Tutti

Solo

f

Solo

6 = 6/4 6 6/5 7 Tutti 4/2 6 6/5 6/4 5/3 1/2 6 4 - 2

Solo 6 4 - 2

6 = 4 5

85

Tutti
do - na no - bis, do - na no - bis pacem,

Solo
do - na no - bis, do - na no - bis pacem, do - na - no - bis, no - bis - pacem, do - na -

Solo
do - na no - bis, do - na no - bis pacem, do - na pa - - - - -

do - na no - bis, do - na no - bis pacem,

89

do - - - - -

do - na pa - - - - -

cer

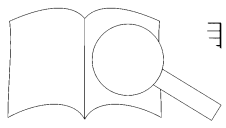
cer,

Tutti
do - na - nobis, no - bis pacem, do - na,

Tutti
do - - na no - bis pa - -

do - na no - - - - -

Tutti
do - na no - - - - -



93

cem, dona no - bis pa - - cem, do - na nobis pa - - - cem, do - na
do - - na no - bis pa - - - cem, dona no - bis pa - - - cem, do - na
cem, dona no - bis pa - - cem, do - na no - bis pa - - - cem,
cem, dona no - bis pa - - cem, dona no - bis pa - - -

6 6/4 6/5 6 6 7 6 6/4 5/3 6 6/4 6/5 6 6

97

no - bis pa - cem pa - - cem, do - na pa - - cem, pacem.
no - bis - - na pa - - cem, do - na pa - - cem, pacem.
- - cem, do - na pa - - cem, do - na pa - - cem, pacem.
cem, pa - cem, do - na pa - - cem, do - na cem.

6/4 4/2 6 6/5 6/4 6 6/5 7 5/4 3 - 5/4 3 -

senza Organo coll' Organo senza Organo coll' Organo

